

i castide into erpe / i yndis i voi  
 ces i leuigis were mand: i agre  
 et erpe monyng / i pe seuene au  
 gelis y hadden seuene triumpis:  
 maken hem redy y pe ihyllde  
 triupe. i pe furste aigel triumpi  
 de: i hail was maid i fier meyn  
 to gide in blood: i it was sent  
 into erpe / i pe ynde part of  
 pe erpe was bren. i pe ynde  
 part of trees was bren: i al  
 pe grene gras was bren. And  
 pe secunde aigel triumpide: i as  
 a greet hil byrnyge wyf syer. Was  
 cast into pe see: i pe ynde part  
 of pe see was mad blood: i pe ynd  
 de part of creatur was deed. y  
 hadde lynes in pe see: i pe ynd  
 de part of ihyppis pulthide. i  
 pe ynde aigel triumpide: i agre  
 et sterre byrnyge as ahtul brod  
 felde fro heuene: i it felde into pe  
 ynde part of flodis: i into pe  
 wellis of watris: i pe name of  
 pe sterre is seid wermod: i pe y  
 nde part of watris was maid  
 into wermod: i many me were  
 deed of pe watris. for po were  
 maid butte. And pe fourpe  
 aigel triumpide: i pe ynde pt  
 of pe sune was smyrtu: i pe ynd  
 de part of pe moone: i pe ynde  
 part of steris: so y pe ynde pt  
 of he was dekid: i pe ynde  
 part of pe day ihynde not: al  
 so of pe nyxt. And i say i her de  
 pe vois of an eggle fleyse bi pe  
 myddil of heuene i fleyge i a greet  
 vois: wo wo wo to me y diuelli in  
 erpe / of pe ope voices of yre angels:

**A**lschule trüpe als **10<sup>e</sup> 11<sup>e</sup>**  
 Als ye syfpe aügel trüpi  
 Als 11<sup>e</sup> 12<sup>e</sup> says v<sup>e</sup> a sterre hadde

falle doū fro heuene into erpe: ⁊  
 pe keye of pe pitt of derknesse  
 zoun to it: ⁊ it opende pe pitt of  
 depnesse: ⁊ a smoke of pe pitt  
 ascēd vp. as pe smoke of a greet  
 furneis: ⁊ pe fume was derk: ⁊ pe  
 eyr of pe smoke of pe pitt: ⁊ loc-  
 tis wente out of pe smoke of pe  
 pitt into erpe: ⁊ power was zoun  
 to hem. as scorpiōis of pe erpe  
 han power: ⁊ it was comāndid  
 to hem: v̄ pei schulde not herte pe  
 gras of pe erpe. neyr ony gre-  
 ne yūg. neyr ony tree: but onely  
 men: v̄ han not pe signe of god  
 in her foxhedis: ⁊ it was zoun to  
 hem. v̄ pei schulde not sle hē: but  
 v̄ pei schulden beturmetid fūne  
 moneris: ⁊ pe turmētig of hem.  
 as pe turmētig of a scorpiō: ⁊  
 w̄hne he lūp tūp a mā: ⁊ in po dōp  
 es mē schulen seke deep: ⁊ pei  
 schulen not fynde it: ⁊ pei schulen  
 desyre to dpe: ⁊ deep schal fle fro  
 hem: ⁊ pe lūcnesse of lordis: be-  
 lyt hois maad redy into bareil  
 ⁊ on pe heedis of hem as crownes  
 lyt gold: ⁊ pe facis of hē as pe fa-  
 cis of mē: ⁊ pei hadde heeris as  
 heeris of w̄ymen: ⁊ pe teep of  
 hem werē as teep of hois: ⁊ pei  
 hadde haburionis: as frū habur-  
 ionis: ⁊ pe voices of her w̄hyngis:  
 as pe vois of charis of many  
 hois rēmyge into bareil: ⁊ pei had-  
 den taphis lyt scorpiōis: ⁊ p̄-  
 t̄is werē in pe taphis of hē: ⁊ pe  
 myzt of hē was to noye men  
 fūne moneris: ⁊ pei hadde on hē  
 a kyng pe aūgel of depnesse. to  
 whom pe name bi ebrais. is lat-  
 badon: but bi greet apollon: ⁊  
 bi latyn he hay a name ext m̄

nas þ' is distriet. Ð wo is þat  
 sid. & lo 3it comē tibeþ ʒboos. Ðas  
 tre þes rīgis. Also þe 3irte aūgel  
 triūpide / and ʒ herde a ʒois fro  
 soure corneris of þe goldū auter.  
 þ' is bi fore þe ʒien of god. & septe  
 to þe si rte aūgel þ' hadde a triū  
 þe / on bynde þou soue aūgels.  
 þ' ben bouiden in þe greet flood  
 euf rates / & þe soue aūgels were  
 vnbouidū. ʒliche weren redy in  
 to oure & day & moneye & 3eer to  
 3lee þe ʒi dte part of me / & þe  
 nou bze of þe oot of hozlme ʒas  
 tibeuty pouland supis ten poul  
 and ʒ herde þe nou bze of hē & so  
 ʒ 3az hozlis in viliou / & þei pat  
 latten on hē. hadde firy habir ious  
 & of iacynt & of brymston / & þe  
 heedis of þe hozlis were as hee  
 dis of hōis. & fyer & smoke &  
 brymston comey forw of þe mo  
 up of hē / of ʒes þre plagis. þe  
 ʒi dte part of me was slayn. of  
 þe fier & of þe smoke & of þe smo  
 ke & of þe brymston þ' came out  
 of þe moun of hē / for þe pouwer  
 of þe hozlis is in þe moun of hē.  
 & in þe taylis of hē / for þe taylis  
 of hem ben hē to serpentis. ha  
 uynge heedis. & in hē þep noyen  
 & þetoyr me þ' were not slay  
 in þes plagis. neyr dide penaū  
 ce of þe ʒertis of her hondis. þ'  
 þei ʒorshypte not deuelis & 3p  
 mylaciis of gold & of 3iluer & of  
 ʒas & of stou & of tree / ʒliche  
 neþ mon se. neþ heet neþ wan  
 dre / & diden not penaūce of her  
 malleygis. neþ of her ʒiaher t  
 tis. neþ of her forny ratiou. ne þ'  
 of her ʒestis. were slayn.  
 Ð ʒ 3az amos.

A strong angel comynge down fro  
 heuene clopid wip a clowde: &  
 he reynborde on his heed: & he  
 face of hi was as ye sune: &  
 ye feet of hy as a piler of fy  
 er: & he hadde in his hond a myl  
 booke openyd: & he sette his ryz  
 foot on ye see: & ye left foot on  
 ye erpe: & he criete wip a gre  
 et vois: as a lion whiche he ro  
 urp: & whiche he hadde cried. ye  
 seuene yndis spaken her voices  
 & whiche ye seuene yndis hadde  
 spokē her voices: // Was to wy  
 tige: & her to a voyce fro heu  
 ne: sepyge warke þat whan pi  
 gris ye seuene yndis spaken.  
 & myle þat wyte he: & ye angel  
 whiche // sayz stondege aboue ye  
 see: & aboue ye erpe: like up his  
 hond to heuene: & swooz bi hy þat  
 he ney to wordis of worldis:  
 þat made of nouzt heuene & po  
 pularis which he be in it: & ye erpe:  
 & po pularis þat ben in it: & ye see:  
 & po pularis þat ben in it: // þat tyme  
 uthal no more be: but in ye dayes of reioys  
 of ye seuene angel. whiche he  
 uthal bigyne to tripe: ye myghte  
 of god uthal be endid: as he prechi  
 de bi his seruantes pletis: & her  
 to a vois fro heuene. eftsoone  
 spechege wip me, sepyge / go pou  
 & take ye booke þat is openyd fro þe  
 hood of ye angel þat stonde abo  
 ue ye see: & on ye lond: & wente  
 to ye angel & seide to hi. þat he sh  
 ulde zyne me ye booke: & he seide  
 to me / take ye booke & deuour it.  
 & it uthal make þe wombe to be  
 bitter: but in þe moun it uthal be  
 swete as hony: & took ye booke  
 of ye angels hond & deuourde